

# BRITISH MEDICAL JOURNAL

SATURDAY 6 SEPTEMBER 1986

## LEADING ARTICLES

Staying one jump ahead of resistant <i>Staphylococcus aureus</i>	P J SANDERSON	573
Murdering while asleep	PETER FENWICK	574
Skimping on care of the newborn is false economy	BRIAN D SPEIDEL	575
Obstetric ultrasound: getting good vibrations	TOM LIND	576
Regular Review: Modern management of non-Hodgkin's lymphoma	G M MEAD, J M A WHITEHOUSE	577

## CLINICAL RESEARCH • PAPERS AND SHORT REPORTS • PRACTICE OBSERVED

New method for typing <i>Staphylococcus aureus</i> resistant to methicillin based on sulphur-35 methionine labelled proteins: its application in an outbreak	J R STEPHENSON, S J CROOK, S TABAQCHALI	581
Traditional Chinese acupuncture: a potentially useful antiemetic?	J W DUNDEE, W N CHESTNUTT, R G GHALLY, A G A LYNAS	583
Effects of social support during parturition on maternal and infant morbidity	MARSHALL H KLAUS, JOHN H KENNEL, STEVEN S ROBERTSON, ROBERTO SOSA	585
Sleepwalking as a symptom of bulimia	WAGUIH R GUIRGUIS	587
Intermittent hypoxia in patients with unexplained polycythaemia	J C MOORE-GILLON, D F TREACHER, E J GAMINARA, T C PEARSON, I R CAMERON	588
Sulphinpyrazone and the platelet serotonergic mechanism in ischaemic heart disease	V K PURI, A RAWAT, A SHARMA, A MEHROTRA, M HASAN, K SHANKER, M VERMA, J N SINHA, K P BHARGAVA	591
Effect of biofeedback on patients' tolerance of fiberoptic bronchoscopy	J M GOLDMAN, J V COLLINS, P J V HANSON	594
Near drowning and hypothermia mimicking severe closed head injury	N V TODD, A CONN	594
Timing of disc surgery after iohexol myelography and its effect on the incidence of postoperative problems	D RILEY, J E WOODYARD, H S DABIS	595
Ceruletide for retained biliary stones	S J WALKER, C R MACKIE, R M MENDELSON, A ARNOLD, M R COLMER	595
An unusual oesophageal obstruction during nasogastric feeding	A MYO, P NICHOLS, M ROSIN, G D R BRYANT, L M PETERSON	596
Dependence on dextromethorphan hydrobromide	PHILIP M FLEMING	597
A complication of capillary glucose monitoring	ANTHONY FIORINI	597
Injuries from nail gun cartridges: a dangerous new game	R W PATON	598
Sources and patterns of referrals of oral cancer: role of general practitioners	C SCULLY, D MALAMOS, B G LEVERS, S R PORTER, S S PRIME	599
Patterns of contraceptive pill taking in an inner city practice	ILORA G FINLAY, MAIRI G B SCOTT	601

## MEDICAL PRACTICE

Guidelines for selective radiological assessment of inversion ankle injuries	M G DUNLOP, T F BEATTIE, G K WHITE, G M RAAB, R I DOULL	603
Obstetric care, social class, and maternal mortality	IRVINE LOUDON	606
Late diagnosis of pituitary and parapituitary lesions causing visual failure	K P MOORE, J A H WASS, G M BESSER	609
Recommendations on blood pressure measurement	J C PETRIE, E T O'BRIEN, W A LITTLER, M DE SWIET	611
Pigs in medicine	GEORGE DUNEA	616
Any Questions?		605, 618
Medicine and the Media—Contributions from NICHOLAS TIMMINS, JAMES CALNAN, ANON		617
Medicine and Books		619
Personal View	K A EARLE	622

CORRESPONDENCE—List of Contents	623
---------------------------------	-----

OBITUARY	634
----------	-----

NEWS AND NOTES	
Views	631
Medical News	632
BMA Notices	633

## SUPPLEMENT

The Week	637
"Public expenditure on the NHS—recent trends and future problems"	638
CCCMCH evidence to public health inquiry	639
Unit general managers in Scotland	640

## CORRESPONDENCE

<b>Manpower and training</b> P F Jones, FRCSed; T C B Dehn, FRCS; R Hughes, MB; H Didier, MRCP . . . . .	<b>Hazards of bronchoscopy</b> P V Barber, MRCP, and others; I K R McMillan, FRCS, and others . . . . .	<b>Medical housing "lines"</b> J A Reid, MB, and E J Hunt, MFCM . . . . .
623	626	628
<b>Primary hypothyroidism presenting as amenorrhoea and galactorrhoea with hyperprolactinaemia and pituitary enlargement</b> C Christopoulos, MB . . . . .	<b>Management of infection in the neutropenic patient</b> R Hardie, MRCP, and J G Erskine, MRCPATH; D I Gozzard, MRCP, and others . . . . .	<b>Transcutaneous oxygen tension during exercise in patients with claudication</b> J L Provan, FRCS, and F M Ameli, MD . . . . .
624	627	629
<b>Neurological complications of coronary artery bypass surgery</b> T Treasure, FRCS, and others; Pamela J Shaw, MRCP, and others . . . . .	<b>Informed consent</b> D Burley, FRCP; J Launer, MRCP . . . . .	<b>Influence of dietary linoleic acid on leucocyte sodium transport and blood pressure</b> L L Ng, MRCP, and T D R Hockaday, FRCP . . . . .
625	627	629
<b>Cryptosporidium and diarrhoea</b> B Jackson, FRCPATH, and D P Casemore, FIMLS . . . . .	<b>Paying for old age</b> H O'Neal, MRCP . . . . .	<b>Diabetic renal disease: differences between Asian and white patients</b> R Jeyarajah, MD, and others . . . . .
625	628	629
<b>Palliative care—specialty or generality?</b> R H MacDougall, FRCP . . . . .	<b>Compliance with screening for colorectal cancer</b> H S Cuckle, DPHIL, and others . . . . .	<b>Nurses in charge of blood donor sessions</b> Ursula M Hopegood, MB, and others . . . . .
626	628	630
<b>AIDS, cotton wool spots, and cytomegalovirus retinitis</b> P Van de Perre, MD, and others . . . . .	<b>"Homeward bound": a minimal care rehabilitation unit</b> P J Murphy, MRCP, and G S Rai, MRCP; R W Fowler, MRCP; Margaret A W Sutton, MB . . . . .	<b>Agenda for discussion</b> G Robertson, FRCP . . . . .
626	628	630
		<b>Working in South Africa</b> F J C Millard, FRCP; T Waterston, MRCP, and others . . . . .
		630

*Because we receive many more letters than we have room to publish we may shorten those that we do publish to allow readers as wide a selection as possible. In particular, when we receive several letters on the same topic we reserve the right to abridge individual letters. Our usual policy is to reserve our correspondence columns for letters commenting on issues discussed recently (within six weeks) in the BMJ.*

*Letters critical of a paper may be sent to the authors of the paper so that their reply may appear in the same issue. We may also forward letters that we decide not to publish to the authors of the paper on which they comment.*

*Letters should not exceed 400 words and should be typed double spaced and signed by all authors, who should include their main degree.*

## Manpower and training

SIR,—Ms Stotter (2 August, p 332) deserves strong support for her plea that surgeons should devote more attention to the manner of their training.

The establishment of the specialist advisory committees in the surgical disciplines arose from concern about the quality of training provided in some registrar posts, and the regular visits of these committees continue to assess critically the educational facilities in each hospital that employs surgical trainees. However, although surgeons necessarily channel the greater part of their care of patients through the actions of their hands, there is no uniform way in which we assess whether the individual has been well taught and has the necessary manual skills. At present we depend on what referees write when candidates apply for their next post, but they rarely shed light on the manner of the applicant's training. I have been repeatedly impressed by how many newcomers, who sounded experienced at their interview for a registrar post, still need to be shown how to perform a reliable repair of an inguinal hernia, and I know that it is essential for the consultant to assess the capabilities of each new registrar by personal assistance at a number of operations. Surgical training requires a delicate balance between close guidance from an experienced assistant and the gradual relinquishment of this supervision as the trainee moves on to solo work.

This process starts at senior house officer level. Bilateral high saphenous ligation, for instance, provides an excellent opportunity for the teacher to

demonstrate the basic skills which Ms Stotter rightly specifies, and these can immediately be practised by the trainee on the opposite groin. Once accuracy and delicacy of dissection have been acquired in this shared situation the teacher can withdraw, write a letter in the theatre office, and return to review progress. This planned withdrawal means that at the correct stage of training it is positively wrong for the consultant to be in theatre at 4 am for an appendicectomy, which most registrars, in most circumstances, should have the satisfaction of managing for themselves. On the other hand, it will generally be positively wrong for the consultant not to be present and actively taking part if the patient is, for example, a 2 year old with generalised peritonitis.

These remarks record only what hundreds of consultants already practise, but conversations with successive registrars indicate that such supervision is not universal. Some practical suggestions can be made.

Firstly, time is a consideration. It does take more time to assist a registrar to perform an operation, but assisting an able and interested registrar to tackle a new procedure can be just as enjoyable as doing it oneself. More consultant appointments will clearly allow consultants to devote more time to this essential and rewarding part of their work. From a training point of view the present tendency to move private patients out of NHS hospitals to separate clinics is disastrous.

Secondly, there has been much discussion over

the value of log books. If such a book is merely a list of procedures it has minimal value. If it is a diary of a trainee's progress, with notes on clinical aspects of the case, what was learnt at the operation, how much help was given, and what happened to the patient it becomes a realistic record of training received and an invaluable repository of experience. My own diaries have been the basis of most of the spoken and written communications I have made over the past 30 years. The incorporation of the log book in the process of issuing the certificate of completion of training by the specialist advisory committee would also be a valuable step in concentrating attention on the process of training.

Thirdly, it is time that it was a requirement that any reference provided for a surgical trainee should contain a specific note on the candidate's abilities as a practical operator.

We have to ask ourselves why Ms Stotter felt it necessary to write her letter, and to consider whether these suggestions would be useful steps towards giving active tuition in the craft of surgery the prominence it deserves.

PETER F JONES

University of Aberdeen,  
Aberdeen

SIR,—You have published a great deal of correspondence, mostly condemnatory, about the DHSS/JCC manpower initiative. There are several aspects that should be considered by those who